立法會 Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 553/07-08

Ref : CB(3)/M/MM

Tel: 2869 9465

Date : 23 April 2008

From: Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 7 May 2008

Motion on "Strengthening the prevention of communicable diseases for children and the elderly"

Hon Andrew CHENG Kar-foo has given notice to move the attached motion on "Strengthening the prevention of communicable diseases for children and the elderly" at the Council meeting of 7 May 2008. The President has directed that "it be printed in the terms in which it was handed in" on the Agenda of the Council.

(Ms Miranda HON) for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2008年5月7日(星期三) 立法會會議席上 鄭家富議員就 "加強兒童及長者的傳染病預防工作" 提出的議案

議案措辭

"近期流感盛行,多種傳染病亦可能在港爆發,鑒於兒童及長者為高危組群,有關傳染病對他們的健康影響亦較嚴重,本會促請政府加強傳染病防控工作,擴大傳染病防疫注射範圍,包括為所有長者提供免費流感疫苗注射,並檢討'兒童免疫接種計劃',因應傳染病和疫苗的發展,研究引入新的疫苗,減少市民受傳染病感染的危機。"

(Translation)

Motion on
"Strengthening the prevention of communicable diseases
for children and the elderly"
to be moved by Hon Andrew CHENG Kar-foo
at the Legislative Council meeting
of Wednesday, 7 May 2008

Wording of the Motion

"That, as influenza has been prevalent recently and there is also a possibility that a number of communicable diseases may break out in Hong Kong, and given that children and the elderly are high-risk groups whose health may be more seriously affected by these communicable diseases, this Council urges the Government to strengthen the prevention and control of communicable diseases, expand the coverage of immunisation against such diseases, including providing free influenza vaccination for all elderly people, as well as reviewing the Childhood Immunisation Programme and studying the introduction of new vaccines in the light of the development of communicable diseases and vaccines, so as to reduce the risk of the public being infected with communicable diseases."